

---

**DEPARTAMENTO DE LEY Y SEGURIDAD PÚBLICA****Zulima V. Farber,**  
Fiscal General**Para publicación inmediata**  
Día 2 de Agosto del 2006**Para más información llamen:**  
Kara Wood  
973-504-6327**EL ESTADO PONE UNA DEMANDA EN CONTRA DE UNA CARIDAD, PROHÍBE A ÉSTA POR ACTUAR EN EL FUTURO; LAS DONACIONES EN LATAS DIERON CASI NADA O NADA A LA CARIDAD**  
**SE EMBARGARÁN LAS LATAS EN SITIOS PÚBLICOS**

**NEWARK-** La Oficina de la Fiscal General y la División de Asuntos del Consumidor han puesto una demanda en contra de una caridad del Condado de Bergen alegando que administraron mal las donaciones y que engañaron a los consumidores acerca de como se usarían distribuyeron éstas, anunciaron hoy la Fiscal General Zulima V. Farber y la Directora de la División de Asuntos del Consumidor Kimberly S. Ricketts.

La demanda, fichada en la Corte Superior del Estado en el Condado de Bergen, alega múltiples infracciones del Acta de Registración de Caridades de 1994 y las Regularizaciones de Caridad del Estado, por Lovers of Animals Organization (LOAO), una corporación sin fines de lucro ubicada en Rigfield Park.

El Estado está buscando entre otras cosas, imponer multas civiles y permanentemente prohibir LOAO de registrarse y operar como una organización de caridad, recaudador independiente de fondos o solicitar en Nueva Jersey. El Estado también le pidió a la corte permiso para inmediatamente recoger y confiscar todas las latas de LOAO y el dinero recaudado hasta que el asunto se finalice.

En una Orden de Demostrar Causa con Restricciones Temporales, la corte decidió que reparación de emergencia en esta situación era justificada y también en el mejor interés del público. La Orden dada por el Juez Peter Done en el 1º de Agosto, autoriza al Estado inmediatamente a recoger y confiscar las latas de recolección de LOAO y el dinero y ordena a LOAO que coopere completamente y que no interfiera en el esfuerzo. Todo el dinero recogido será mantenido en una cuenta de interés, pendiente de las futuras órdenes de la corte.

“Esta organización que toca los corazones de los consumidores honestos solicita dinero pero luego lo gasta en cosas que no benefician o ayudan a los animales”, dijo la Fiscal General Farber. “ Tomamos acción rápida para asegurarnos que no roben a más consumidores el dinero que han ganado con el sudor de sus frentes, bajo pretensiones falsas”

A finales del año fiscal del 2005, los archivos de finanzas de LOAO indican \$7,535.45 en ingresos y \$7,432.41 en gastos. De acuerdo a los archivos de los impuestos (IRS), LOAO reportó \$7,094.80 en ingresos y \$7,054.80 en gastos por el final del año fiscal del 2005. Estos gastos, pagados por la misma cuenta de gastos menores donde las contribuciones fueron depositadas, incluyen gasolina, peaje, reparos de autos y suministros de oficina.

“Desgraciadamente, organizaciones sin escrúpulos hacen que los consumidores con buenas intenciones piense dos veces antes de decidir a contribuir a una causa de caridad”, dijo

Ricketts la Directora de la División. “Es nuestra intención, a través de este caso y otros semejantes, tomar una posición fuerte y tomar acción inmediata en contra de estos recaudadores falsos para asegurar la confianza de los consumidores y proveer un nivel igual para las organizaciones que hacen las cosas bien y por razones verdaderas”

La demanda del Estado alega que LOAO faltó de cumplir con el Acta de Registración e Investigación de Caridades y las Regularizaciones de Caridades del Estado como sigue:

- No ejercer control sobre las actividades de recaudo de fondos;
- Hacer engañosas declaraciones y representaciones;
- No incluir la requerida declaración en los canastos;
- No mantener los archivos completos y verdaderos;
- No incluir la información requerida en un contrato de recaudación de fondo profesional;
- y
- No cooperar en la investigación del Fiscal General.

Russell Frontera, el cual es uno de los individuos responsables por la colección de los canastos de LOAO entró en una Orden de Consentimiento en Junio del año 1993 con la División por infracciones del Acta de Caridad y las Regularizaciones de Caridad . La orden de Consentimiento prohíbe a Frontera por servir como oficial, fiduciario, director o empleado de una caridad por cinco años y requiere que éste notifique a la División si se involucra con una caridad después de este tiempo. Hasta el presente, Frontera no ha notificado a la División de su participación en LOAO.

Para facilitar la colección de las latas de LOAO, la División pide que los dueños de las tiendas que tienen posesión de latas de LOAO las remuevan de los estantes y las guarden en un sitio seguro. Los dueños de las tiendas luego deben llamar a la División al 973-504-6299 y un investigador con los credenciales apropiados irá a recogerlas. Se debe notificar inmediatamente a la División si alguien otro que el investigador con los credenciales apropiados intenta remover las latas. Se recomienda a los consumidores que llamen a la línea directa con información acerca de donde están ubicados las latas para que se puedan recoger.

El Delegado de la Fiscal General Brian M. Brennan está representando al Estado en este Asunto.

En Junio, la Oficina del Fiscal General y la División de Asuntos del Consumidor obtuvieron una decisión y una orden prohibiendo a la National Animal Welfare Foundation (NAWF) y a su principal, Patrick G. Gemas, por emplearse en el futuro en actividades de caridades en Nueva Jersey después de poner una demanda que entre otras cosas alega el abuso de donaciones públicas.

El público puede obtener información acerca de organizaciones caritativas y recaudadores de fondos profesionales que están registrados para operar en Nueva Jersey llamando a la Sección de Registración de Caridades de la División al número: 973-504-6215 o yendo al sitio web de la Sección: [www.njconsumeraffairs.gov/ocp.htm#charity](http://www.njconsumeraffairs.gov/ocp.htm#charity)

Translated by  
Margarita Oliva-Cart  
Education Specialist  
NJ Division of Consumer Affairs